

---

Fitting instructions

---

Make : Nissan

---

Primera Wagon; 1998->

---

Type : 2748

---

---

Permanently

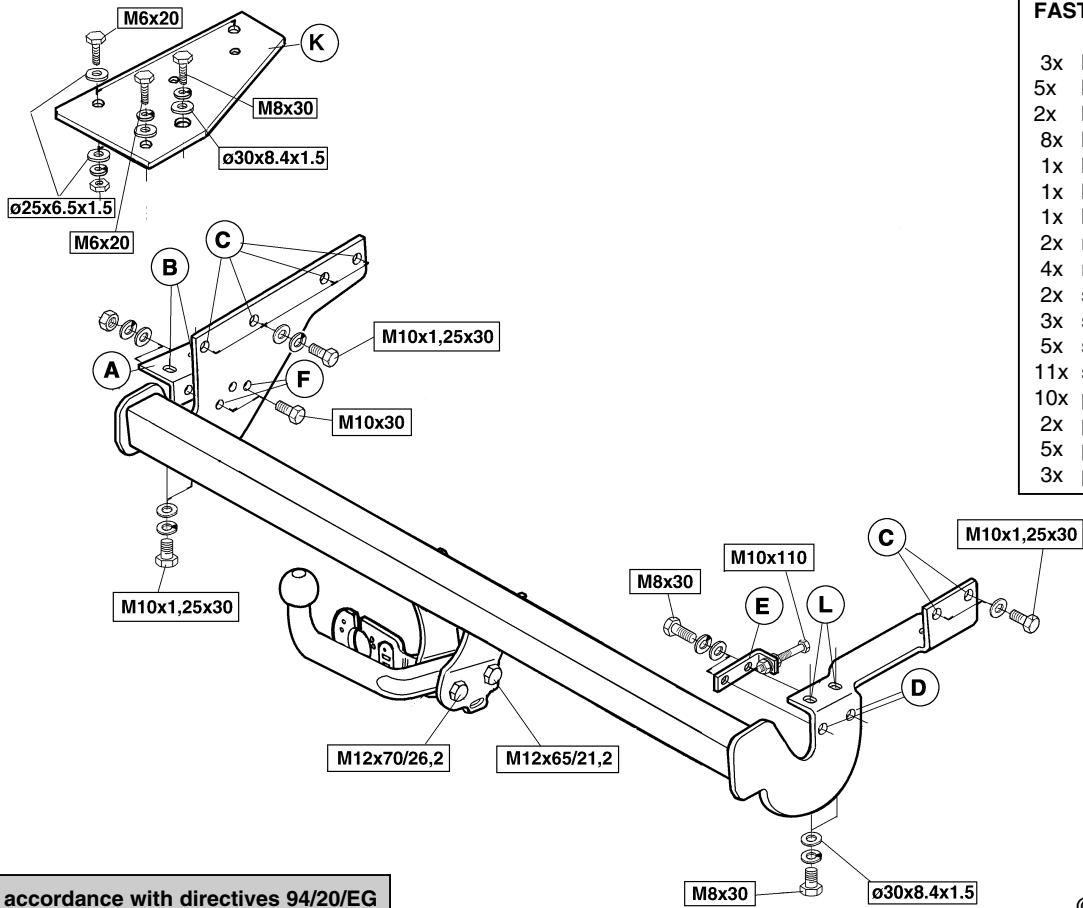
---

linked to

---

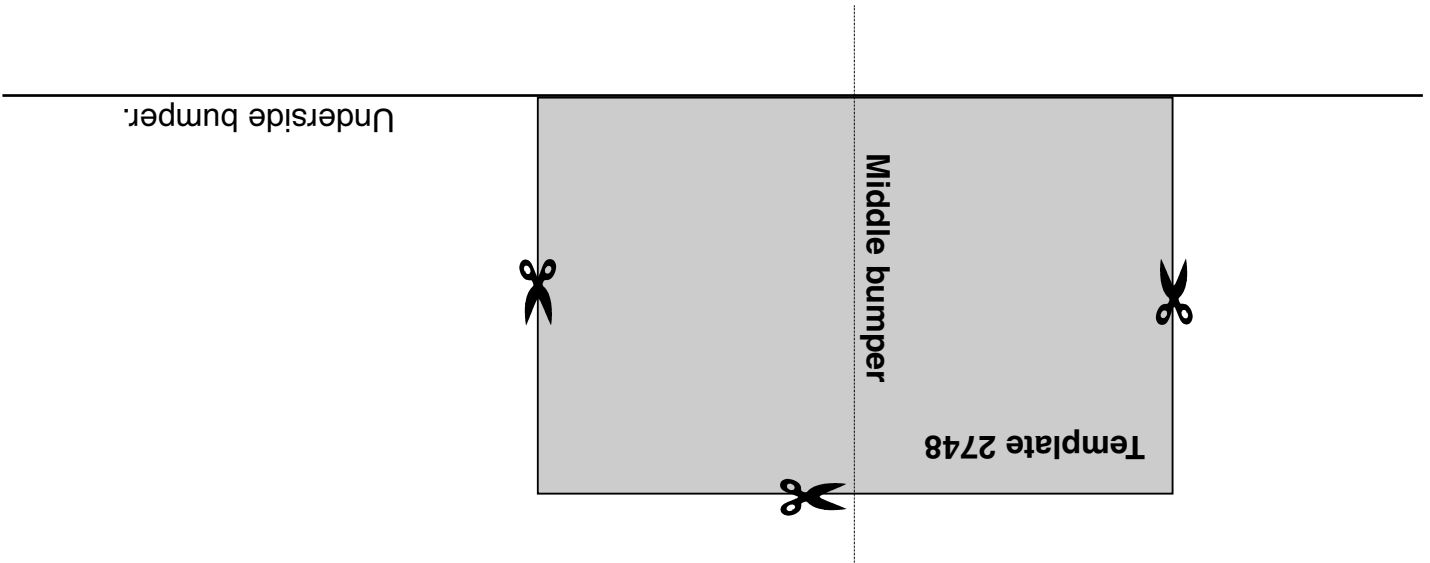
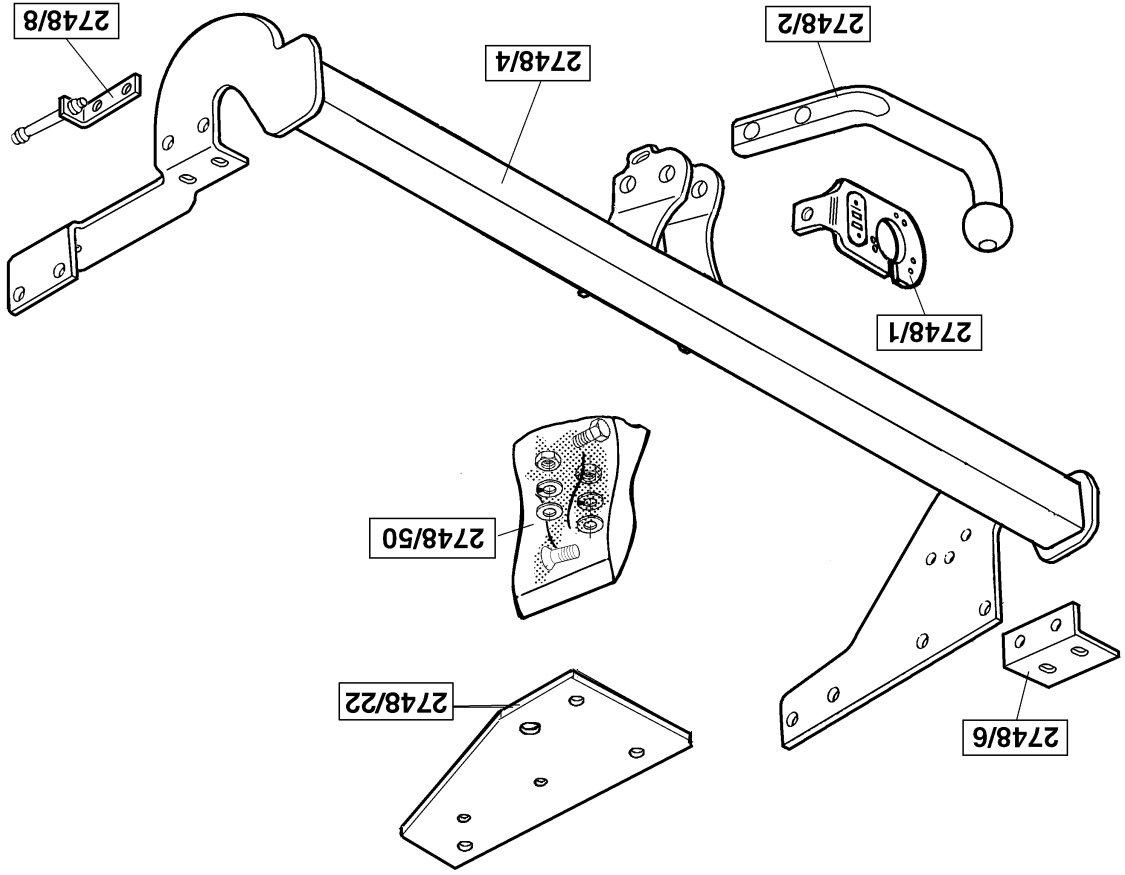
quality

---



Tested in accordance with directives 94/20/EG

© 274870/11-03-2002/1



**Koppelingsklasse** : A 50-X  
**Nr. typegoedkeuring** : e11 00-1050  
**D- Waarde** : 9,0 kN  
**Max. massa aanhangwagen** : 1650 kg  
**Max. verticale last** : 75 kg

**MONTAGEHANDLEIDING:**

1. Demonteer de bumper. Neem de laatste uitlaatdemper uit de ophangrubbers. Demonteer de laatste uitlaatoophanging, deze komt te vervallen. Demonteer aan de linkerzijde het sleepoog en aan de rechterzijde het sjoerog, deze komen te vervallen.
2. Plaats hoekijzer A en bevestig t.p.v. de punten B twee bouten M10x1,25x30 inclusief sluit en veerringen. Plaats de trekhaak en monteer links t.p.v. de achterste punten C twee bouten M10x1,25x30 inclusief sluit- en veerringen. Monteer t.p.v. de punten L twee bouten M8x30 inclusief sluit-, veerringen en monteer t.p.v. punt D twee bouten M8x30 inclusief uitlaatoophangbeugel E, sluit-, en veerringen. Monteer links en rechts op de voorste gaten C vier bouten M10x1,25x30 inclusief sluit- en veerringen. Monteer t.p.v. de punten F twee bouten M10x30 inclusief sluit-, veerringen en moeren. Draai alle bouten en moeren vast volgens tabel.
3. Verwijder links de kofferbak bekledingspaneel alsmede de kunststof delen. Demonteer de steun die tegen achterwand is gemonteerd. Verwijder t.p.v. de bevestigingsgaten de bitumen. Plaats de versterkingsplaat K en plaats t.p.v. de punten G twee bouten M6x20 met achter de boutkop carosserieringen (ø25x6,5x1,5). Plaats t.p.v. de punt H één bout M6x20 inclusief carosserieringen en veerringen en plaats t.p.v. de punt I één bout M8x20 inclusief carosserieringen (ø30x8,4x1,5) en veerringen (zie fig. 1). Monteer aan de onderzijde t.p.v. de punten G twee moeren M6 inclusief carosserieringen en veerringen. Draai alle bouten en moeren vast volgens tabel.

4. Zaag overeenkomstig fig.2 het aangegeven stuk uit de bumper. Herplaats de laatste uitlaatdemper in de ophanging E en monteer de

bumper. Bevestig de kogel d.m.v. één bout M12x65/21,2 en één bout M12x70/26,2 inclusief stekkerplaat, sluitringen en zelfborgende moeren aan de trekhaak. Draai alle bouten en moeren vast volgens tabel.

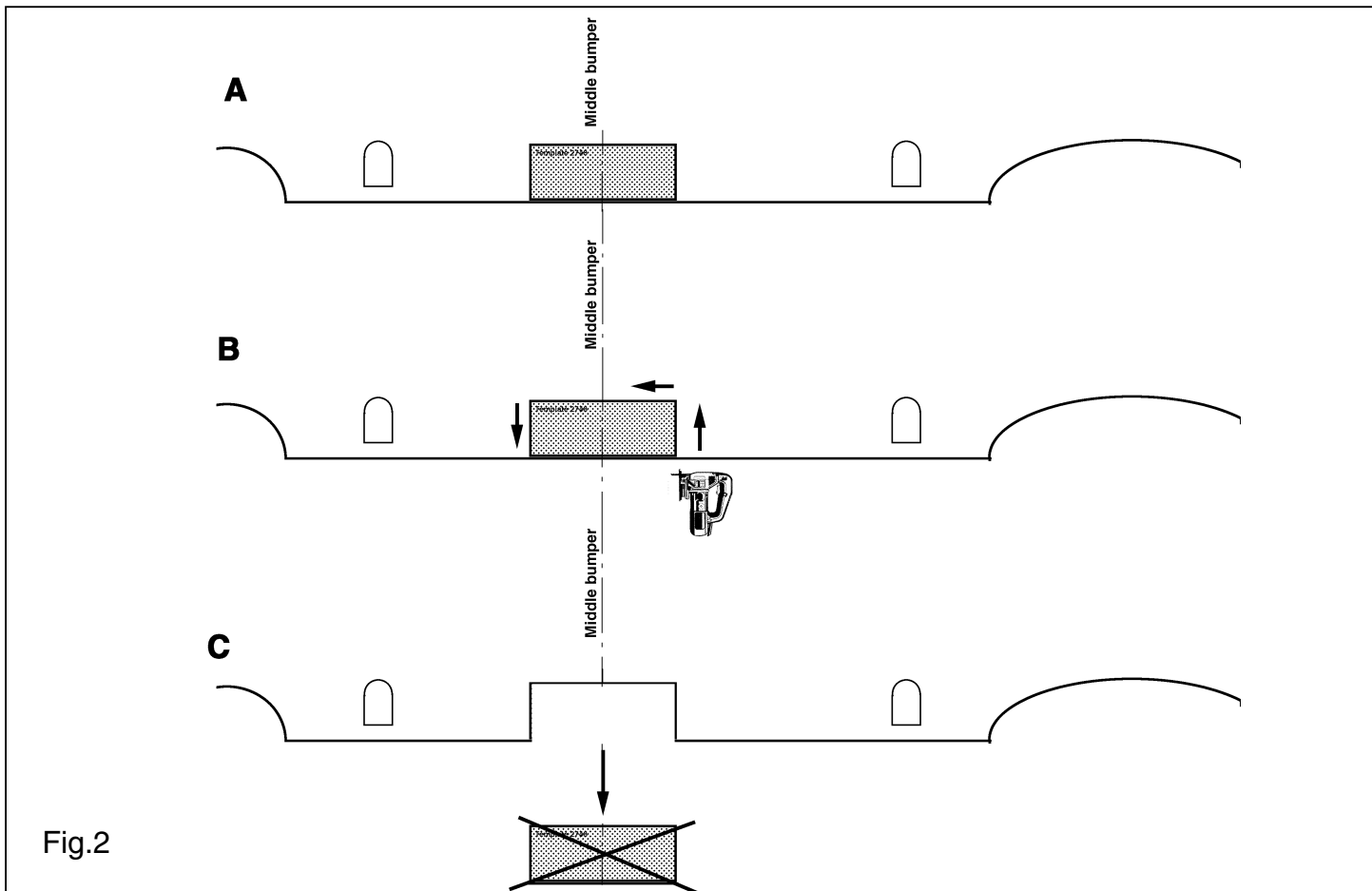
**BELANGRIJK:**

- \* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- \* Vergeet de veer- en sluitringen niet.
- \* Kwaliteit bouten 8.8 ; moeren 8, of indien anders vermeld in montagehandleiding 10.9 / 10.
- \* Voor het max. trekgewicht en de max. toegestane kogeldruk van uw voertuig, dient u uw dealer te raadplegen.
- \* Het is aan te bevelen om na ca. 1000 km (gebruik) de boutverbindingen volgens tabel na te trekken of te controleren.
- \* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- \* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

**Aanhaalmomenten voor bouten en moeren: (8.8):**

M6	9,5 Nm	
M8	23 Nm	
M10	46 Nm	
M10x1,25	53 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (met zelfborgende moer)

© 274870/11-03-2002/3



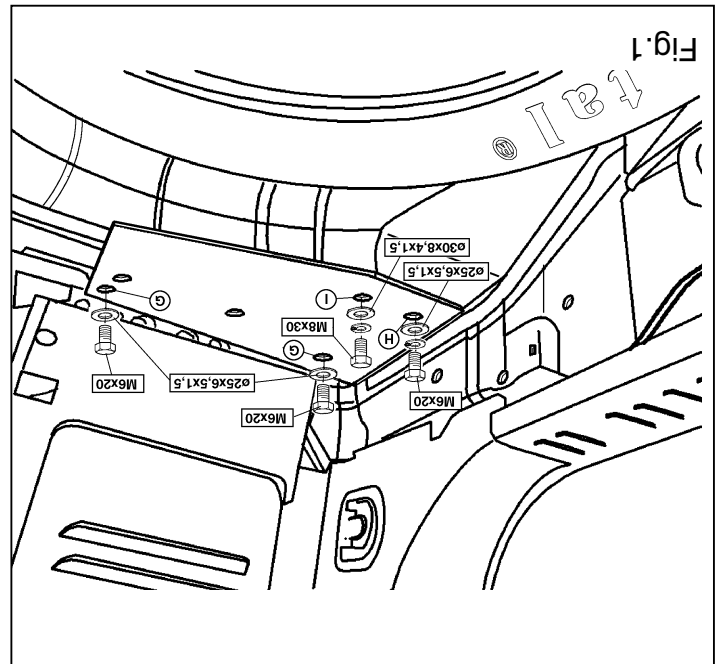
© 274870/11-03-2002/12

Torque settings for nuts and bolts (8.8):	
M6	9,5 Nm
M8	23 Nm
M10	46 Nm
M10x1,25	53 Nm
M12	79 Nm
71 Nm (with self-locking nut)	

- \* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- \* All bolts are quality 8.8 - nuts 8 - or when mentioned in fitting instructions 10.9 / 10.
- \* Don't forget the spring- and plain washers.
- \* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- \* It is recommendable to retighten all fixing bolts and nuts after the towbar has been in use for some 1000 km/600 miles.
- \* Do not drill through brake-or-fuellines.
- \* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

**NOTE:**

- 4. Saw, according to fig. 2, the indicated piece out of the bumper. Reposition the last exhaust silencer in the suspender E and fix the bumper per. Attach the ball using one bolt M12x65/21.2 and one bolt M12x70/26.2 including socket plate, flat washers and self-locking nuts to the towbar. Tighten all nuts and bolts according to the table.



**FITTING INSTRUCTIONS:**

<b>Couplings class</b>	: A 50-X
<b>Approval number</b>	: e11 00-1050
<b>D-Value</b>	: 9,0 KN
<b>Max. trailers dimensions</b>	: 1650 kg
<b>Max. vertical load</b>	: 75 kg

1. Remove the bumper. Take the last exhaust silencer out of the suspender rubbers.  
Detach the last exhaust suspender, this will no longer be needed.  
Remove the towing eye on the left-hand side and the lugging eye on the right-hand side, these will no longer be needed.
2. Place angle section A and fix at points B two bolts M10x1,25x30 including flat and spring washers. Place the towbar and fix on the left-hand side at the rearmost points C two bolts M10x1,25x30 including flat and spring washers. Fix at points L two bolts M8x30 including flat and spring washers and fix at point D two bolts M8x30 including exhaust suspension bracket E, flat and spring washers. Fix left and right at the foremost holes C two bolts M10x1,25x30 including flat and spring washers. Fix at points F two bolts M10x30 including flat and spring washers and nuts. Tighten all nuts and bolts according to the table.
3. Remove on the left-hand side the boot upholstery panel as well as the plastic sections. Detach the support which is mounted against the rear side. Remove the bitumen from the fixing holes position. Position the strengthening plate K and fix at points G two bolts M6x20 with body washers behind the bolt head (ø25x6,5x1,5). Fix at point H one bolt M6x20 including body washer and spring washers and fix at point I one bolt M8x20 including bodywork washer (ø30x8,4x1,5) and spring washer (see fig. 1). Mount on the underside at points G two M6 nuts including body washer and spring washers. Tighten all nuts and bolts according to the table.

<b>Kupplungsklasse</b>	: A 50-X
<b>Genehmigungsnr.</b>	: e11 00-1050
<b>D-Wert</b>	: 9,0 kN
<b>Max. Masse Anhänger</b>	: 1650 kg
<b>Stützlast</b>	: 75 kg

**MONTAGEANLEITUNG:**

1. Stoßstange abnehmen. Den letzten Auspuffschalldämpfer aus den Aufhängummis nehmen. Die letzte Auspuffaufhängung abbauen (sie wird nicht mehr benötigt). An der linken Seite die Abschleppöse und rechts die Zurröse entfernen, sie werden nicht mehr benötigt.
2. Winkeleisen A anbringen und bei den Punkten B zwei M10x1,25x30-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und Federringen befestigen. Anhängerkupplung anbringen und links bei den hinteren Punkten C zwei M10x1,25x30-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben und Federringen montieren. Bei den Punkten L zwei M8x30-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben, Federringen befestigen sowie bei Punkt D zwei M8x30-Schrauben inklusive Auspuffaufhängbügel E, Unterlegscheiben und Federringen. Links und rechts an den vorderen Löchern C vier M10x1,25x30-Schrauben inkl. Unterlegscheiben und Federringen anbringen. Bei den Punkten F zwei M10x30-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben, Federringen und Muttern befestigen. Alle Schrauben und Muttern gemäß Tabelle festdrehen.
3. Links die Kofferraumverkleidung und die Kunststoffteile entfernen. Die Stütze an der Rückwand entfernen. Bei den Befestigungslöchern die Bitumenstücke entfernen. Die Befestigungsplatte K anbringen und bei den Punkten G zwei M6x20-Schrauben mit Karosserieringen (ø25x6,5x1,5) hinter dem Schraubenkopf. Bei Punkt H eine M6x20-Schraube inklusive Karosserieringen und Federringen und bei Punkt I eine Schraube M8x20 inklusive Karosserieringen (ø30x8,4x1,5) und Federringen anbringen (siehe Fig. 1). An der Unterseite bei den Punkten G zwei M6-Muttern inklusive Karosserieringen und Federring-

en befestigen. Alle Schrauben und Muttern gemäß Tabelle festdrehen.

4. Gemäß Fig. 2 das angegebene Stück aus der Stoßstange sägen. Den letzten Auspuffschalldämpfer wieder in Aufhängung E einsetzen und die Stoßstange anbauen. Die Kugel mit einer M12x6521,2-Schraube und einer M12x70/26,2-Schraube einschließlich Steckerplatte, Unterlegscheiben und selbstsichernden Muttern an der Kupplungskugel mit Halterung befestigen. Alle Schrauben und Muttern gemäß Tabelle festdrehen.

**HINWEISE:**

- \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Holraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- \* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- \* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- \* Nur mitgelieferte Schrauben, Federringe und Muttern der vorgeschriebenen Güteklassen verwenden.
- \* Alle Befestigungsschrauben nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb nachziehen.
- \* Die Kupplungskugel ist sauber zu halten und zu fetten.
- \* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- \* Für das höchstzulässige Zuggewicht und den erlaubten Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Kfz-Händler zu befragen.

**Anzugsdrehmomente für Verschraubungen: (8.8):**

M6	9,5 Nm	
M8	23 Nm	
M10	46 Nm	
M10x1,25	53 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (mit selbstsichernder Mutter)

© 274870/11-03-2002/5

<b>Clase de acoplamiento</b>	: A 50-X
<b>No. de aprobación de tipo</b>	: e11 00-1050
<b>Valor D</b>	: 9,0 kN
<b>Masa máxima del remolque</b>	: 1650 kg
<b>Carga vertical</b>	: 75 kg

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE:**

1. Desmontar el parachoques. Sacar el último amortiguador del tubo de escape de las gomas de suspensión. Desmontar la última suspensión del tubo de escape, la que queda anulada. Desmontar en el lado izquierdo el anillo de enganche y en el lado derecho el anillo de amarre, los que quedan anulados.
2. Colocar el hierro a escuadra A y fijar en los puntos B dos tornillos M10x1,25x30 inclusive arandelas planas y grover. Colocar el gancho de remolque y montar a la izquierda en los últimos puntos C dos tornillos M10x1,25x30 inclusive arandelas planas y grover. Montar en los puntos L dos tornillos M8x30 inclusive arandelas planas, grover y montar en el punto D dos tornillos M8x30 inclusive la abrazadera de suspensión del tubo de escape E, arandelas planas y grover. Montar a la izquierda y derecha en los orificios delanteros C cuatro tornillos M10x1,25x30 inclusive arandelas planas y grover. Montar en los puntos F dos tornillos M10x30 inclusive arandelas planas, grover y tuercas. Apretar todos los tornillos y tuercas según los puntos indicados en la tabla.
3. Retirar a la izquierda el panel de revestimiento del maletero así como las partes sintéticas. Desmontar el soporte montado contra la pared de fondo. Retirar el betún a la altura de los orificios de fijación. Colocar la placa de refuerzo K y colocar en los puntos G dos tornillos M6x20 con arandelas de carrocería detrás de las cabezas (ø25x6,5x1,5). Colocar en el punto H un tornillo M6x20 inclusive arandelas de carrocería y arandelas grover y colocar en el punto I un tornillo M8x20 inclusive arandelas de carrocería (ø30x8,4x1,5) y arandelas grover (véase la fig. 1). Montar en el lado inferior a la altura de los puntos G dos tuercas M6

inclusive arandelas de carrocería y arandelas grover.(ø30x8,4x1,5) y arandela grover. Apretar todos los tornillos y tuercas según indica la tabla.

4. Serrar del parachoques la parte indicada en la fig. 2. Volver a colocar el último amortiguador del tubo de escape en la suspensión E y montar el parachoques. Fijar la bola con un tornillo M12x65/21.2 y un tornillo M12x70/26.2 inclusive placa enchufe, arandelas planas y tuercas de seguridad en el gancho de remolque. Apretar todos los tornillos y tuercas según los puntos indicados en la tabla.

**N.B.:**

- \* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- \* No se olvide de las arandelas normales y de muelle.
- \* Clase de pernos 8.8; tuercas 8, si se menciona de otro modo en la instrucción de montaje 10.9/10.
- \* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- \* Se recomienda después de aprox. 1000 km. (de uso) que se verifique o controle la unión de pernos, según el cuadro.
- \* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.

**Momentos de presión para tornillos y tuercas (8.8):**

M6	9,5 Nm	
M8	23 Nm	
M10	46 Nm	
M10x1,25	53 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (para tuerca de seguridad)

© 274870/11-03-2002/10

<b>Kopplingsklass</b>	: A 50-X
<b>Typgodkännande nr.</b>	: e11 00-1050
<b>D-värde</b>	: 9,0 kN
<b>Max. totalvægt trailer</b>	: 1650 kg
<b>Max. vertikale belastning</b>	: 75 kg

**MONTAGEVEJLEDNING:**

1. Afmonter kofangeren. Fjøgør den bagerste lypotte fra gummiophæng. Afmonter det bagerste udstødningsophæng. Dette bortfalder. Afmonter slæpekroge i venstre side og i højre side fastgørringskroge. Disse bortfalder.

2. Anbring vinkeljern A og fastgør det ved punkterne B med to bolte M10x1,25x30 inklusive slut- og fjederskiver. Anbring trækroge og monter til venstre to bolte M10x1,25x30 inklusive slut- og fjederskiver ved de bagerste punkter C. Monter ved punkterne L to bolte M8x30 inklusive-, fjederskiver og monter ved punkt D to bolte M8x30 inklusive-, fjederskiver og monter ved punkt E inklusive slut- og fjederskiver på bolten. Anbring ved punkt H en bolt M6x20 inklusive karrosserskiver og fjederskiver og ved punkt I en bolt M8x20 inklusive karrosserskiver (ø30x8,4x1,5) og fjederskiver (se fig. 1). Monter på undersiden ved punkterne G to møtrikker M6 inklusive karrosserskiver og fjederskiver. Spænd alle bolte og møtrikker i henhold til tabel.

3. Fjern bekædningen til venstre i bagagerummet samt kunstofdelene. Afmonter støtten, der er monteret mod bagvæggen. Fjern bitumen ved ne G to bolte M6x20 med karrosserskiver (ø25x6,5x1,5) efter hovedet på bolten. Anbring ved punkt H en bolt M6x20 inklusive karrosserskiver og fjederskiver og ved punkt I en bolt M8x20 inklusive karrosserskiver (ø30x8,4x1,5) og fjederskiver (se fig. 1). Monter på undersiden ved punkterne G to møtrikker M6 inklusive karrosserskiver og fjederskiver. Spænd alle bolte og møtrikker i henhold til tabel.

4. Sav det i fig. 2 viste stykke ud af kofangeren. Genanbring den bagerste lypotte i ophäng E og monter kofangeren. Anbring kuglen vha. en bolt



**INSTRUKTIONER DE MONTAGE :**

<b>Catégorie de couple</b>	: A 50-X
<b>No. d'homologation</b>	: e11 00-1050
<b>Valeur D</b>	: 9,0 kN
<b>Masse max. de la remorque</b>	: 1650 kg
<b>Charge verticale max.</b>	: 75 kg

1. Déposer le pare-chocs. Sortir le dernier silencieux d'échappement des caoutchoucs de suspension. Déposer la dernière suspension de l'échappement, celle-ci ne sera pas remise en place. Démonter l'anneau de remorque situé à gauche et l'anneau d'accrochage situé à droite : ceux-ci ne seront pas remis en place.

2. Positionner la cornière métallique A et monter à l'emplacement des points B deux boulons M10x1,25x30, rondelles grower et rondelles de blocage incluses. Positionner l'attache-remorque et monter à gauche à l'emplacement des points arrière C deux boulons M10x1,25x30, rondelles des points L, deux boulons M8x30, y compris les rondelles grower, les rondelles de blocage puis monter à l'emplacement du point D deux boulons M8x30, y compris le collier de suspension de l'échappement E, les rondelles grower et de blocage. Monter à gauche et à droite, sur les trous avant G, quatre boulons M10x1,25x30, y compris les rondelles grower et de blocage. Monter à l'emplacement des points F, deux boulons M10x30, y compris les rondelles grower, les rondelles de blocage et les écrous. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.

3. Oter le panneau de revêtement ainsi que les éléments en plastique situés à gauche du coffre. Déposer le support qui est monté contre la paroi arrière. Enlever le godron qui est sur les trous de fixation. Positionner la plaque de fixation K et monter à l'emplacement des points G deux boulons M6x20 en plaçant des rondelles de carrossier (25x6,5x1,5) derrière la tête des boulons. Positionner à l'emplacement

M12x65/21,2 et en bolt M12x70/26,2 inklusive kontaktdæspladen, slutskiver og selvåsende møtrikker på trækroge. Spænd alle bolte og møtrikker i henhold til tabel.

**BEMÆRK:**

\* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækøet ligger an mod bilen.  
 \* Efter montering af træk forsegles undervogns-behandlingen omkring anlægsstederne.  
 \* Brink træk er fremstillet i henhold til bifabrikanternes foreskriver.  
 \* Husk fjeder- og planskiver.  
 \* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.  
 \* Kuglebølen er ISO Std. 1103  
 \* Anbefalet : Efter ca. 1000 km, efterspænd bolte og møtrikker  
 \* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvæsedede møtrikker.  
 DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

**Spændingsmoment for bolte og møtrikker (8,8):**

M6	9,5 Nm
M8	23 Nm
M10	46 Nm
M10x1,25	53 Nm
M10	79 Nm
M10	71 Nm (med selvåsende møtrik)

**REMARQUE:**

4. Scier le bout du pare-chocs indiqué sur la fig. 2. Remettre en place le dernier silencieux d'échappement dans la suspension E et remonter le pare-chocs. Fixer la rotule sur l'attache-remorque à l'aide d'un boulon M12x65/21,2 et d'un boulon M12x70/26,2, y compris la prise électrique, les rondelles de blocage et les écrous auto-treïnés. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.

\* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.  
 \* Ne pas oublier les rondelles Grower et les rondelles de blocage.  
 \* Qualité de boulons 8,8; écrous 8, ou si indiqué autrement dans les instructions de montage 10,9/10.  
 \* Pour connaître le poids de traction maximum et la pression sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.  
 \* Un contrôle de la boulonnerie doit être effectué après les 1000 premiers kilomètres de remorquage.  
 \* Veiller en pergant à ne pas endommager les conduites de frein et de car-

**Moment de serrage des boulons et écrous: (8,8):**

M6	9,5 Nm
M8	23 Nm
M10	46 Nm
M10x1,25	53 Nm
M12	79 Nm
M12	71 Nm (avec écrou à autoverrouillage)

burant.

\* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

© 274870/11-03-2002/7

S

<b>Koblingsklasse</b>	<b>: A 50-X</b>
<b>Godkendelsenr.</b>	<b>: e11 00-1050</b>
<b>D- værdi</b>	<b>: 9,0 kN</b>
<b>Maximassa slæpvagn</b>	<b>: 1650 kg</b>
<b>Max. vertikal last</b>	<b>: 75 kg</b>

#### MONTERINGSANVISNING:

1. Demontera stötfångaren. Lossa avgasrörets bakre dämpare från dess upphängningsgummin. Demontera avgasrörets bakre upphängningsanordning. Denna används inte. Demontera dragöglan på vänster sida och släpöglan på höger sida. Dessa används inte.
2. Placera hörnjärn A och fäst två skruvar M10x1,25x30 inklusive plan- och fjäderbrickor på punkterna B. Placera dragkroken och montera på vänster två skruvar M10x1,25x30 inklusive plan- och fjäderbrickor på de bakre punkterna C. Montera två skruvar M8x30 inklusive planbrickor, fjäderbrickor på punkterna L och två skruvar M8x30 inklusive bygel E till avgasrörets upphängningsanordning, planbrickor och fjäderbrickor. På de främre hålen C monteras till höger och vänster fyra skruvar M10x1,25x30 inklusive plan- och fjäderbrickor. Montera två skruvar M10x30 inklusive planbrickor, fjäderbrickor och muttrar på punkterna F. Momentdrag samtliga skruvar och muttrar enligt tabellen.
3. På vänster sida avlägsnas bagageutrymmets klädsel och plastdelarna. Demontera konsolen som har monterats vid bakväggen. Tag bort bituminet vid fästhålerna. Placera förstärkningsplattan K och placera två skruvar M6x20 inklusive karosseribrickor (ø25x6,5x1,5) bakom skruvhuvudena på punkterna G. Placera en skruv M6x20 inklusive karosseri- och fjäderbrickor på punkt H och en skruv M8x20 inklusive karosseribrickor (ø30x8,4x1,5) och fjäderbrickor på punkt I. Se fig. 1. På undersidan monteras två muttrar M6 inklusive karosseri- och fjäderbrickor på punkterna G. Momentdrag samtliga skruvar och muttrar enligt tabellen.
4. Såga ut den markerade delen ur stötfångaren enligt fig. 2. Sätt tillbaka

avgasrörets bakre dämpare i upphängningsanordning E och montera stötfångaren. Fäst kulan vid dragkroken med en skruv M12x65/21,2 och en skruv M12x70/26,2 inklusive kontakthållare, planbrickor och självvlåsande muttrar. Momentdrag samtliga skruvar och muttrar enligt tabellen.

#### OBS:

- \* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- \* Glöm inte fjäder- och planbrickor.
- \* Kvalitet skruvar 8.8; muttrar 8, eller om något annat anges i monteringsanvisningen 10.9/10.
- \* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kulttryck.
- \* Vi rekommenderar att se efter eller kontrollera skruvförbanden enligt tabellen efter (ett bruk av) ca 1000 km.
- \* Vid borring skall man se till att broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- \* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmutterarna.

#### Åtdragningsmoment för skruvar och muttrar (8.8):

M6	9,5 Nm	
M8	23 Nm	
M10	46 Nm	
M10x1,25	53 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (med självsäkrande mutter)

© 274870/11-03-2002/8